



OHIKO BATZAR OROKORRAREN AKTA ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Herrerako Auzotegian, 2020ko ekainaren 29an, Altzako Historia Mintegiaren Ohiko Batzar Orokorrari hasiera eman zitzaien arratsaldeko 07:00ean, ondoko partaide hauekin: Antxon Alvaro Sagasti, Elena Arrieta Yarza, Angel Calvo Barco, Estrelli de la Cruz, Joxerra Fernández Cañada, Emi García González, Karmenxtu García San Román, Miren Koruko González, Susana Hernández Corchete, Iñaki Indaberea Puy, Vicente Indaberea Puy, Iñigo Landa Ijurko, José Luis Mangas, Maribel Manzano Herce, Xabier Mendiguren, Luis Mari Ralla Arruti, Agustín Rodríguez Apaolaza, Mari Paz Sainz Ubarrechena (José María Cendoya), Jon Serrano Gamaza, Mikel Ubillos Salaberria, Juan Andrés Vega Andrés. Batzarrera ezin izan dutela etorri esan dutenak: Javier Cantera, Pablo Landa, Pilar Lázaro, Antoni Loro, José Ignacio Ferrer eta Bitxori Santamarina. Batzarra hasi aurretik 2019. urteari dagokion Estibaus buletina banatu zen. Segidan, batzarraren gai-zerrendari heldu zitzaien.

1. 2019. urteko memoriaren onarpena

Idazkariak 2019 urteko memoria aurkeztu zuen:

1. Altzanet

Hilabete asko igaro ondoren, uda honetan Altzanet webgunea berriro martxan jartzea lortu dugu. Ez da prozesu erraza izan, baina aldaketa batzuk egiteko aprobatxatu dugu. Hona hemen esanguratsuenak:

- Domeinu-aldaketa. Web orriaren helbide berria www.altzanet.eus da.
- Disenua ere aldatu egin dugu, baina ahal den neurrian aurreko gunearren antzeko edukiak egitura mantentzen saiatu gara.
- Sare sozialei bultzada handiagoa eman nahi izan diegu.

Azken puntu honi dagokionek, aipatzekoak da uda honetan Altzako emakume-elkarteen (Elkartea Berri, Ostadar eta Uztai Belar) jardueren 17 ordu baino gehiago digitalizatu ditugula, argitaratu ondoren Altzako Tokiko Bilduman katalogatu ditugunak eta Altzanet youtube kanalean ikus daitezkeenak. Elkarre horiek 90eko hamarkadan egindako jardueren 32 bideo daude.

Une honetan, web gunea martxan jarri ondoren, lanean ari gara eduki berriak eskaitzeko eta lehendik daudenak osatzeko.

2. Argitalpenak

2.1 Estibaus bloga

Estibaus blogean 52 sarrera argitaratu dira. Horietatik 38 euskarak zein gaztelaniar daude, 9 soilik gaztelaniaraz eta 4 soilik euskarak, eta beste bat galegoz. Kopurua atalez atal sailkaturik hauek dira: Tokiko Bilduma 8, Ikerketa 3, AltzaNatura 1, Ibilaldiak 4, Notiziak 6, Kronikak egungoak 9, Kronika zaharrak 6, Iritzia 10, eta In memoriam 5.

2.2 Egutegia

Abenduaren 20an 2020 urteko egutegiaren aurkezpena egin genuen Tomasaen, kirolaren munduan buru-belarri murgilduz. Garberan ikusgarri egondako Altzathlon erakusketa aretoan zintzilikatu genuen eta, hariari helduz, erakusketa arala izan zen argazkia -Lau Haizetan motokros txapelketa baten irudia- egutegi berrira ekari genuen. Argazkiko motor zalea eta bere garaian motokros argazki sorta Tokiko Bildumarako utzi zigun Manolo Navas gurekin egon zen. Jatorriz argazkia zuri-beltzean bazegoen ere, argazkiarekin jolastu nahi izan dugu eta kolore ukitu batzuk eman dizkiogu; lan horretaz Ion Urrestarazu arduratu da. Egutegi txikirako, bestetik, Tomas Paulis hil berriaren argazki bat aukeratu dugu, zeinek Mendi-Zaleak elkartearren irteera batean giro ezin

En el Auzotegi de Herrera, a las 07:00 de la tarde del día 29 de junio de 2020, se celebró la Asamblea General Ordinaria de Altzako Historia Mintegia con la participación de: Antxon Alvaro Sagasti, Jose Angel Apaolaza, Elena Arrieta Yarza, Angel Calvo Barco, Estrelli de la Cruz, Joxerra Fernández Cañada, Emi García González, Karmenxtu García San Román, Miren Koruko González, Susana Hernández Corchete, Iñaki Indaberea Puy, Vicente Indaberea Puy, Iñigo Landa Ijurko, José Luis Mangas, Maribel Manzano Herce, Xabier Mendiguren, Luis Mari Ralla Arruti, Agustín Rodríguez Apaolaza, Mari Paz Sainz Ubarrechena (José María Cendoya), Jon Serrano Gamaza, Mikel Ubillos Salaberria, Juan Andrés Vega Andrés.

Comunican que no podrán asistir: Javier Cantera, Pablo Landa, Pilar Lázaro, Antoni Loro, José Ignacio Ferrer eta Bitxori Santamarina.

Antes del inicio de la Asamblea se reparte el boletín Estibaus correspondiente al año 2019, pasando a continuación, a tratar el orden del día de la Asamblea.

1. Aprobación de la memoria del año 2019

El secretario presentó la memoria del año 2019:

1. Altzanet

Después de meses de inactividad, en verano volvió renovado el sitio web de AHM, Altzanet. No ha sido un proceso fácil, pero lo hemos aprovechado para realizar algunos cambios. Los más significativos han sido:

- Cambio de dominio. La nueva dirección de la página web es www.altzanet.eus.
- Cambio de diseño, aunque hemos intentado mantener en la medida de lo posible una estructura de los contenidos parecida a la del sitio anterior.
- Una mayor visibilidad a las redes sociales.

Con respecto a este último punto señalar que hemos digitalizado más de 17 horas de imágenes de las actividades de las asociaciones de mujeres de Altza (Elkartea Berri, Ostadar y Uztai Belar), que una vez de editadas las hemos catalogado en la Colección Local de Altza y se pueden ver en el canal de youtube Altzanet. Hay 32 vídeos de actividades realizadas por estas asociaciones a lo largo de la década de los 90.

En este momento, una vez puesto en marcha el sitio web, estamos trabajando para ofrecer nuevos contenidos y completar los ya existentes.

2. Publicaciones

2.1 Blog Estibaus

En el blog Estibaus se han publicado 52 entradas, de ellas 38 en euskera y castellano, 9 solo en castellano, 4 solo en euskera, y uno en gallego. El número de entradas clasificadas por categorías: Colección Local 8, Investigación 3, AltzaNatura 1, Excursiones 4, Noticias 6, Crónicas actuales 9, Crónicas antiguas 6, Opinión 10, In memoriam 5.

2.2 Calendario

El 20 de diciembre en Tomasea tuvo lugar la presentación del calendario del año 2020 que giró en torno al mundo del deporte. Las fotografías de la exposición Altzathlon, que se ha podido visitar pocas semanas antes en Garbera, estuvieron colgadas en la sala y, una de ellas, la que hizo de portada de la exposición -una prueba de motocross en Lau Haizeta-, fue la elegida para el nuevo calendario. Manolo Navas, el motorista de la foto y que en su día nos cedió un lote de fotos de motocross para la Colección Local, también estuvo con nosotros. Aunque originalmente la foto estaba en blanco y negro, hemos querido darle algunos toques de color, y de ese se ha encargado Ion Urrestarazu. Para el calendario pequeño hemos elegido una foto del recientemente fallecido

hobean dagoen lagun talde handi bat erakusten duen. Egutegiaren inguruko topaketaz baliatu ginen emakumezkoen areto-futbolari buruz hitz egiteko. Arantza, Erika eta Marian jokalariek eta Gerardo entrenatzaleak hasierako garai horien gogoak, ilusioak, eta zaitasunak gogora ekarri zituzten eta, lau hamarkaden ondoko perspektibatik begiratuta, ahalegin eta esforzu horiek guziak merezi izan zutela baiezta zuen. Hasieran dena aurka izan bazuten ere -matxismo oldakorrra, kaleko giroa, finantzazioa...-, ikastetxeen egindako lanari eta Altzakoak Kirol Elkarteari esker, berrehundik gorako neskek kirol maila guztiak, eskolartekotik eta hondartzatik hasita nazioarteraino, jokatu ahal izan dute. Bertan zeuden hiru jokalariek eta bideo bitarbez bere mezua bidali zuen Lorena "Txitxo" jokalaria -nazioarteko jokalari ohia eta gaur egun entrenatzale Valentziako Sub16 selekziōan-, hain esperientziak azaltzeaz gain, Gerardori haientzak ona eta aitorpena adierazi nahiz izan zioten, haren kemenia, babesak eta egindako guztiak nabarmenduz. Tamalez, ibilbide oportuario ez du gaur egun jarraipenik izan, baina emakumezkoen kirolaren arloan eta Altzako kirolaren historian burututakoa hor egongo da betiko.

Egutegia Casaresen bitarbez banatu zen eta baita egutegia argitaratzeko lagundu digutenen bitarbez ere: Nido eta Zumardi tabernak, Vallina taxiak, Garbera merkatal zentroa eta Betikoak garraioak.

3. Altzako Tokiko Bilduma

Abenduaren amaieran, Altzako Tokiko Bilduman 17.690 dokumentu daude katalogatuak (807 dokumentu berri), eta horietako 13.981 www.altza.info webgunean kontsulta daitezke, aurreko urtean baino 905 gehiago.

Dokumentu bilaketa hainbat arlotan egin da. Batetik, hemerotekan, Gerra Zibilaren inguruau, aurreko urtean hasitako arakatze lanarekin jarraitu da, El Diario Vasco, Hoja del Lunes, Vida Vasca, eta Frente Popular argitalpenen hustuketa eginez. Dokumentu horiek katalogatzeko eta webean argitaratzeko ari gara. Gerra Zibilarekin jarraituz, artxibo digitalen hustuketen aurrerapen handiak egin dira eta datoren urtean material guztia katalogatzeko helburua dago. Bestetik, ikus-entzunezkoen atalean lan handia egin da bideoen digitalizazioa eta katalogazioan, eta une honetan 130 bideo ikus daitezke.

Bildumaren hedapenean datu eta jarduera adierazgarriak daude. Lehenik, webgunearen erabiltzaileen eta orrialdeen bisiten gorakada jarraitzen du. Izen ere, erabiltzaile kopurua 3.752koa izan da, aurreko urtean baino 423 gehiago, eta bisita kopurua 102.824koa izan da, ia baino 13.477 gehiago (iturria Google Analytics). Bestetik, Casaresen bertan ostegun arratsaldetan, 17:30tik 20:30era eskaintzen den kontsulta zerbitzua 51 pertsonak erabili dute, eta, zerbitzu horri lotuta, 276 mezu trukatu dira posta elektronikoaren eta telefono bitarbez, horietako multzo batzuk 9 ikerketen inguruau bildua. Bildumaren hedapenean gaizarekin amaitzeko, aipamen berezia merezia Guadarrama merkatal zentroan azaroaren 18tik abenduaren 7ra arte ikusgarri egongodako Altzathon erakusketa, kirola Altzan azken chun urtetan azaldu duena, eta aurreko urteko bezain arrakastatsu izan dena.

4. Lekukoak projektua

2018 urtean, Lekukoak proiektuan geneuzkan 23 grabazioak transkribatu ondoren, 2019an zehar horien edukiak kodetzeko prozesu bat egin dugu.

Bestalde, webgunea berriro martxan jartzearik batera, grabazioen edukiak modu egituratu batean eskaintzen hasi gara. Edukienei edizio- eta kodifikazio-prozesu baten ondoren, une honetan, 10 ordu baino gehiagoko testigantza 128 zatitan gaieren arabera kontsulta daitezke. Eduki horiek Youtubeko kanal batera igo ditugu, eta bertara Altzanet webgunetik sar daiteke. 2020. urtean zehar, gainerako elkarritzak eskainiko ditugu.

Aldi berean, egindako elkarritzetatik abiatuta, aurreko mendearen bigarren erdian Altzan izandako migrazio-prozesuei buruzko dokumental bat prestatzet jarraitzen dugu.

Iaz, Altzako hainbat emakumeri herri-mugimenduari buruz hasitako grabazioekin jarraituz, aurren emakume-elkarteen zentratzen gara emakume hauei elkarritzetatz: Hilari Pagazaurtundua (Ostadar), Mamen Guimerans (Hegaldi), Ana Isabel Sanz (Uztai-belar) eta M^a Jose Fragos, Marian Gonzalez eta Ana Goikoetxea ("Ausartak" antzerki taldeko kideak).

Era berean, Nieves Irisarrirekin ere grabazio bat egin da, non Gerra Zibilean bere aitaren desagerpenari eta heriotzari buruzko

Tomás Paulis, que muestra un animoso grupo montañero en una excursión organizada por Mendi-Zaleak.

Aprovechamos el encuentro para dedicarle toda la atención que se merece a hablar de los inicios del fútbol sala femenino en Altza. Las jugadoras Arantza, Erika y Marian y el entrenador Gerardo recordaron las ganas, ilusiones y dificultades de esos tiempos iniciales para reconocer que, con la perspectiva de las cuatro décadas transcurridas, todos aquellos esfuerzos merecieron la pena. A pesar de los insultos y resistencia machista, la problemática social, las necesidades de financiación..., gracias al trabajo realizado en los centros escolares y por el club Altzakoak Kirol Elkarte, más de doscientas chicas han podido jugar en todos los niveles deportivos, desde el escolar y playero hasta internacional. Los tres jugadores presentes y la jugadora Lorena "Txitxo", ex jugadora internacional y actual entrenadora en la selección valenciana Sub16, quien envió su mensaje en vídeo-, además de contar sus experiencias, quisieron agradecer con todo su afecto a Gerardo toda la dedicación y apoyo que les había ofrecido para crecer como personas y deportistas. La pena es que esa prolífica trayectoria no haya tenido continuidad, pero todo lo logrado en el ámbito del deporte femenino y en el de la historia del deporte en Altza siempre va a quedar ahí.

El calendario se repartió en Casares, y por medio de los que han ayudado en la publicación: los bares El Nido y Zumardi, taxis Vallina, el centro comercial Garbera y transportes Betikoak.

3. Colección Local de Altza

A finales de diciembre, la Colección Local cuenta con 17.690 documentos catalogados (807 más que el año pasado), de los que 13.981 pueden consultarse en www.altza.info (905 más que el año pasado).

La búsqueda de documentos se ha realizado en diferentes áreas. Por un lado, en la hemeroteca, en torno a la Guerra Civil, se ha continuado con el rastreo iniciado el año anterior, y con el vaciado de publicaciones de El Diario Vasco, Hoja del Lunes, Vida Vasca, y Frente Popular. Estos documentos se están catalogando y publicando en la web. Siguiendo con la Guerra Civil, se han hecho grandes avances en el vaciado de archivos digitales y el objetivo es catalogar todos los materiales el año que viene. Por otro lado, en el apartado audiovisual se ha trabajado mucho en la digitalización y catalogación de videos, y en este momento se pueden ver 130 videos.

En la difusión de la colección hay datos y actividades significativas. En primer lugar, sigue el auge de los usuarios de la web y de las visitas a las páginas. De hecho, el número de usuarios ha sido de 3.752, 423 más que el año anterior, y el número de visitas ha sido de 102.824, 13.477 más que el año pasado (fuente Google Analytics). Por otro lado, en Casares se ha mantenido se ha mantenido el servicio de consulta que se ofrece los jueves por la tarde, de 17:30 a 20:30 horas. Ha sido utilizado por 51 personas y, vinculado a este servicio, se han intercambiado 276 mensajes por correo electrónico y teléfono, algunos de ellos agrupados en torno a 9 investigaciones. Para terminar con el tema de la difusión de la colección, merece una mención especial la exposición Altzathon, sobre el deporte en Altza en los últimos cien años y que ha sido tan exitosa como la del año anterior.

4. Proyecto Lekukoak

Tras el proceso de transcripción que hicimos el año 2018 de las 23 grabaciones que teníamos dentro del proyecto Lekukoak, a lo largo del año 2019 hemos realizado un proceso de codificación de los contenidos de las mismas.

Por otra parte, con la puesta en marcha de nuevo de la página web hemos empezado a ofrecer los contenidos de las grabaciones de un modo estructurado. Tras un proceso de edición y codificación de los contenidos, en este momento, ya se pueden consultar más de 10 horas de testimonios ofrecidos en 128 fragmentos según temática. Estos contenidos se han depositado en un canal de Youtube al que se puede acceder desde la página web de Altzanet. A lo largo del año 2020, terminaremos de ofrecer el resto de entrevistas.

Paralelamente, seguimos trabajando en la elaboración, a partir de las entrevistas realizadas, de un documental sobre los procesos migratorios en Altza en la segunda mitad del siglo pasado.

Continuando con las grabaciones iniciadas el pasado año a diferentes mujeres de Altza sobre el movimiento asociativo en el ámbito vecinal, este año nos hemos centrado en las asociaciones de mujeres entrevistando a Hilari Pagazaurtundua (Ostadar), Mamen Guimerans (Hegaldi), Ana Isabel Sanz (Uztai-belar) y a las

testigantza jasotzen den.

Azkenik, 2019an zehar hainbat elkarrizketa egin ditugu eta, aldi berean, pasa den mendeko 60ko eta 70eko hamarkadetan Santa Barbara eta Roteta auzoetan garatu zen gazteen mugimenduaren material grafikoa bildu dugu. Material hori "Estibaus" buletin digitalaren bidez eskainiko dugu.

miembros del grupo de teatro "Ausartak": M^a Jose Fragoso, Marian Gonzalez y Ana Goikoetxea.

Se ha realizado también una grabación a Nieves Irisarri en la que se recoge su testimonio sobre la desaparición y muerte de su padre durante la Guerra Civil.

Por último, a lo largo del 2019 hemos realizado diversas entrevistas a la vez que hemos recogido material gráfico del movimiento asociativo juvenil que se desarrolló en las décadas 60 y 70 del pasado siglo en los barrios de Santa Barbara y Roteta. Este material lo vamos a ir ofreciendo a través del boletín digital "Estibaus".

5. Ibilaldiak

5.1 Plus 55, Alztatik abiaturako ibilbideak

Hauxe izan da 2018. urtean burututako ibilaldien egitasmoa. Gure herriko hainbat txoko ezagutu dugu eta inguruoko beste herrietako museoak eta inguru naturalak ere bisitatu ditugu.

- Apirilak 11: IRUN – OIARTZUN: Gipuzkoako Barnealdeko Donejakue Bideari jarraituz.
- Maiatzak 9: ALTZAKO NATURALDIA Orientazio astronomikoa taillera, Aranzadiren Astronomia Sailaren eskuutik.
- Maiatzak 23: HERNANI - SANTA BARBARA – LASARTE. Bi herri horien arteko ibilbidea
- Ekainak 6: IBAETA - IBAETA Paseo bat Donostiarreko mendebaldean.
- Ekainak 20: HENDAIKA - ABBADIA GAZTELUA-HENDAIKA. Ibilaldi bat mugaldeko herri horretan barrena.
- Uztailak 4: GAINTXURIZKETA - URKABE – ERRENTERIA. Ibilaldi bat Lezo - Oiartzun -Errenteria udalerriietan zehar.
- Irailak 12: LEITZARAN. Ibilaldi bat Bidee Berdean zehar, Andoaindik abiaturuz ibaiaren alboan joan-etorria eginez.
- Urriak 10: SANTIAGOMENDI. Alztatik abiaturuz Astigarragaino joan eta handik SantiagoMendira igo.

5. Excursiones

5.1 Plus 55 Caminos desde Altza

Este ha sido el programa de paseos de la temporada 2018 con el que hemos conocido algunos rincones de nuestra Villa y ampliado nuestras visitas a museos y parajes naturales de poblaciones de nuestro entorno.

- 11 de Abril: IRUN – OIARTZUN. Siguiendo el Camino de Santiago del Interior de Gipuzkoa.
- 09 de Mayo: JORNADAS DE LA NATURALEZA Taller de orientación astronómica dirigido por el Departamento de Astronomía de Aranzadi.
- 23 de Mayo: HERNANI - SANTA BÁRBARA – LASARTE. Recorrido entre estas poblaciones
- 06 de Junio: IBAETA – IBAETA. Paseo por la zona Oeste donostiarra.
- 20 de Junio: HENDAIKA - CHÂTEAU ABBADIA – HENDAIKA. Paseo por la localidad fronteriza
- 04 de Julio: GAINTXURIZKETA - URKABE – ERRENTERIA. Itinerario por los términos municipales de Lezo - Oiartzun -Errenteria
- 12 de Septiembre: VALLE DEL LEIZARAN Itinerario por la Vía verde, saliendo de Andoain por el Leizarán y vuelta.
- 10 de Octubre: SANTIAGOMENDI Saliendo de Altza hasta Astigarraga para ascender a SantiagoMendi.

5.2 Altzan barrena Espaniako gerra zibilaren garaian

Apirilaren 6rako ibilbide bat prestatu genuen Gerra Zibilean Altzan bizitutakoaren inguruuan. Ion Urrestarazu Parada izan zen gidari eta bera arduratu zen Bidebieta-Herrera-Miracruz aldean ezagututako hainbat gertaera ezagutxera ematen:

1. Casa Lasa eta "Trincherpe" blindatua
2. Bidebieta jauregia
3. Milizianoen zaintaldeak Bidebietako errepidean
4. La Asunción ikastetxeko "checa"
5. Bidebietako Tiro Nacionala
6. Altza gerran zehar

Deialdia arrakasta handia eduki zuen eta maiatzaren 11n errepikatu behar izan zen. Denera 60 lagunek hartu zuten parte.

5.2 Ruta por Altza durante la guerra civil española

El día 6 de abril organizamos una ruta guiada por Ion Urrestarazu Parada sobre la Guerra Civil en Altza, centrada en la divulgación de los hechos acaecidos durante la Guerra Civil en el sector Bidebieta-Herrera-Miracruz:

1. Casa Lasa y el blindado "Trincherpe"
2. El palacio de Bidebieta
3. Retenes de milicias en la carretera de Bidebieta
4. La checa del colegio de La Asunción
5. Tiro Nacional de Bidebieta
6. Altza a lo largo de la guerra

La convocatoria tuvo gran éxito y hubo que repetirla el 11 de mayo. En total participaron 60 personas.

5.3 Visita a canteras moleras y mugas en Andatzia

El 7 de marzo hicimos una excursión por el monte Andatzia, de la mano de Javi Castro. Visitamos los mugarris del monasterio de Roncesvalles, seis canteras moleras y la antigua fábrica de seda. A lo largo del recorrido hubo explicaciones de carácter geológico, histórico, y todo lo relacionado con la cantería (canteros, medidas, pleitos...). Participaron 19 personas.

5.3 Andatza mendiko errota harrobiak eta harriak

Martxoaren 7an , Javi Castroren eskuutik Andatza mendian dauden Orreagako monasterioaren mugarriak eta sei errortarri harrobi bisitatu genituen, bidean inguruari buruzko azalpenak jasoz (geología, historia, labideareni buruzkoak, harginen izenak, garraio lana, salneurriak, ezaugarrriak, ausiak, e.a.). 19 lagun parte hartu zuten

6. AltzaNatura

"Astronomía. Nola ez dela Altza zerua ikusten?" izango zen aurtengo gaia, eta Altzako Historia Mintegia, Gipuzkoako Argazkilari Elkarte, Aranzadi Zientzi Elkarte, +55, Donostia Kultura antolatzaileak. Hauxe egitaraua:

- Maiatzak 8, Asteazkena: HITZALDIA: NOLA EZ DELA ALTZAN ZERUA IKUSTEN? Aranzadiko Astronomía saileko kideen eskuutik.
- Maiatzak 9, Osteguna: ORIENTAZIO ASTRONOMIKOA TAILERRA. Aranzadiko Astronomía

6. AltzaNatura

El tema de las jornadas del Naturaldia de este año será "Astronomía ¿Cómo que en Altza no se ve el cielo?", organizadas por Altzako Historia Mintegia, Gipuzkoako Argazkilari Elkarte, Aranzadi Zientzi Elkarte, +55, y Donostia Kultura. Este será el programa:

- Miércoles 8 de mayo: CONFERENCIA:¿CÓMO QUE EN ALTZA NO SE VE EL CIELO? De la mano de la sección de Astronomía de Aranzadi.
- Jueves 9 de mayo: TALLER DE ORIENTACIÓN

- saileko kideak
- Maiatzak 12, Igandea: ALTZAKO NATURA V. ARGAZKI RALLYA. Aterpea Herrerako Jubilatuaren etxea, Gaiztarron.
 - Maiatzak 17, Ostirala: ZIENTZIAREKIN JOLASEAN: ZERUA EZAGUTZEN. Haur eta gazteei eskainitako Astronomía tailerra.
 - Maiatzak 25, Larunbata: GAUEKO BEHAKETA ASTRONOMIKOA, Aranzadiko Astronomía Sailarekin San Marko Gotorlekuan (bertan behera geratu zen euriagatik).
 - Maiatzak 31, ostirala: RALLYAREN SARI BANAKETA.

7. Barrutia

2019. urtean zehar Ekieldeko Barrutiaren Batzarreko AHMko ordezkari batek Batzarraren eta lan taldeen bileretan parte hartu du. Maiatzean egindako udal hauteskundeen ondoren, Batzarra ere berriro beharra zegoen. Elkarteen ordezkari taldeak ordura arte egindakoaren balantze bat egin zuen, Estibausen 2019ko urriaren 7an argitaratu zena. Idazkiak hitz hauekin bukatzen du:

“Azken batean, pentsatzen dugu jarduteko modu hau ez dela egokia izaten ari erabaki politikoak herritarrengana hurbiltzeko asmoa duen partaidetza-espazio bat bultzatzeko. Guztiz kontrako, belaunaldi helduen artean sinesgabetasun eta higadura jarrerak indartzen ditu, eta emakume eta gizon gazteenen belaunaldiak uxatzen ditu.”

Barrutiaren eraketak herritarron partaidetzan eta tokiko beharren asetzan abantailak ekar ditzakeela uste dugu, baina, horretarako, bidea jorratzera animatzzen ari direnak zaintzeko, eta hartzent diren erabakiak irmotasunez aurrera eramateko konpromisoari eutsi behar zaio.”

Urriaren 26 hauteskunde berriak egin ziren Batzarra aukeratzeko. Oraingo honetan AHMek ez du bere hautagaitza aurkeztu. Gure mugen eta lehentasunek, pertsonalak zein elkartearrenak, hori eragozten digute, baina gure erabakiak ez du esan nahi barrutia partaidetza-organo gisa garatzeko dugun konpromisoa alde batera utzik dugunik. Orain arte bezala jarraituko dugu kulturaren esparrutik gure auzoetako bizi-kalitatea hobetuko duten eta gure ondare historiko eta kulturala zainduko duten proposamenak lantzen.

8. Altza eta Gerra Zibila

Gerra Zibila amaitu zela laurogei urte pasa direnean, gatazka horrek irekitako zauri askok itxi gabe jarrainen dute. Gaia oso garrantzitsua izan arren, Gerra Zibila Altzan -udalerri garai horretan- osoko ikuspegi batetx azaltzen duen azterketa bat egiteke zegoen eta, horregatik, AHMren asmoa izan da 2019an gaiai arreta berezia eskaintza, orain arte bildutako dokumentuak bilaketa berriekin osatzu, datuak ordenatuz eta dagokien testuinguruan ipiniz, eta, urte amaierako ikerketa bat eskaini hutsunea ahal den neurrian betetzeko.

Horrela, dokumentazio alorrean, hemeroteken eta agiritegi digitalen azterketa zorrota burutu da, eta horiei Lekukoak proiektuan bildutako grabaketetik ateratakdu datuak gehitu zaizkio. Bestetik, gerrari buruzko ibilaldi bat prestatu da Herrera eta Bidebietan zehar (txangoak ikusi), eta, partaide kopuru handia (65 lagun) izan zela medio, bi aldiz antolatu behar izan zen. Azkenik, Ion Urrestarazuk idatzitako “Altza durante la guerra civil española” editatu da, 2020. urtean argitaratuko dena. Lan hori guztia AHMren lan taldea eta baliabideei, Ion Urrestarazuren kolaborazio konprometituki eta Donostia Kulturak emanandako 887,45 euroko laguntzari esker burutu ahal izan da.

9. Elkartearren bizitza

ALTAK

- Dori Ruiz Lorenzo
- Karlos Solana Arruti

BAJAK

- Arantza Hernandez Ezeiza (+)

ASTRONÓMICA.

- Domingo 12 de mayo: V RALLY FOTOGRÁFICO ALTZAKO NATURA por Gaiztarro partiendo de Aterpea Hogar de Jubilados/as de Herrera.
- Viernes 17 de Mayo: CONOCIENDO EL CIELO. Taller de Astronomía dirigido a niños y niñas de 6 a 12 años.
- Sábado 25 de mayo: OBSERVACIÓN ASTRÓNOMICA. Con la sección de Astronomía de Aranzadi desde la explanada del parque de San Marcos. (Suspendida por la lluvia).
- Viernes 31 de mayo: ENTREGA DE PREMIOS DEL RALLY FOTOGRÁFICO.

7. Distrito

A lo largo de 2019 el representante de AHM miembro de la Junta del Distrito Este ha participado en las reuniones de Junta y de las comisiones de trabajo. Con las nuevas elecciones municipales celebradas en mayo, correspondía renovar la Junta. El grupo de representantes de las asociaciones hicieron un balance de lo realizado, recogido en un extenso escrito publicado en Estibaus el 7 de octubre de 2019. El escrito termina con estas palabras:

“En definitiva, pensamos que esta manera de proceder no está siendo la adecuada para impulsar un espacio de participación que pretende acercar las decisiones políticas a la ciudadanía. Más bien refuerza actitudes de incredulidad y desgaste entre las generaciones adultas, y ahuyenta a las generaciones de mujeres y hombres más jóvenes.

Consideramos que el desarrollo del Distrito puede servir para estimular la participación ciudadana y responder con mayor precisión a las necesidades locales, pero para ello es necesario que se mantenga el firme compromiso de cuidar las aportaciones y desarrollar las decisiones que se van tomando en el camino.”

El 26 de octubre se celebraron las nuevas elecciones a la Junta. En esta ocasión AHM no ha presentado candidatura por las limitaciones y prioridades, tanto personales como de la asociación, lo que no supone que AHM vaya a abandonar su compromiso con el desarrollo del Distrito como órgano de participación y continuará como hasta ahora colaborando desde el ámbito cultural en la elaboración de propuestas que mejoren la calidad de vida de nuestros barrios y cuíden de nuestro patrimonio histórico y cultural.

8. Altza y la Guerra Civil

Transcurridos ochenta años desde el final de la Guerra Civil, aún siguen sin cerrarse muchas de las heridas provocadas por aquel conflicto y, a pesar de la trascendencia del tema, aún no contamos con un trabajo que ofrezca una visión general de la Guerra Civil en Altza, municipio en aquellas fechas. Por eso, AHM ha prestado una atención especial al tema en 2019, completando con nuevos documentos la información reunida hasta el presente, y, una vez ordenados, tratar de ofrecer al finalizar el año un trabajo serio que venga a cubrir, hasta donde se pueda, el vacío actual.

De este modo, en cuanto a la documentación, se ha hecho un rastreo exhaustivo de las hemerotecas y archivos digitales, que se ha completado con los testimonios grabados en Lekukoak. Se ha preparado una ruta sobre la guerra por Herrera y Bidebieta (ver excursiones) que hubo que repetirla por la demanda de participantes, que ascendió a 65. Y se ha editado un libro escrito por Ion Urrestarazu, “Altza durante la guerra civil española”, que se publicará en 2020. Todo este trabajo se ha podido llevar a cabo gracias al equipo y medios de AHM, la colaboración comprometida de Ion Urrestarazu, y a una subvención de Donostia Kultura de 887,45 euros.

9. Vida de la asociación

ALTAS

- Dori Ruiz Lorenzo
- Karlos Solana Arruti

BAJAS

- Arantza Hernandez Ezeiza (+)

- Iñaki Alkiza Laskibar
- Maribel Albizu Fidalgo
- Lucía Sáiz Padrones (+)
- Maribel Iradi Matxinandiarena

- Iñaki Alkiza Laskibar
- Maribel Albizu Fidalgo
- Lucía Sáiz Padrones (+)
- Maribel Iradi Matxinandiarena

Aurkeztutako 2019. urteko memoria aho batez onartzen da.

Se aprueba por unanimidad la memoria del año 2019.

2. Ekonomi balantzea – 2019

2. Balance económico – 2019

| | <u>SARRERAK</u> | <u>GASTUAK</u> |
|---------------------------------|------------------|------------------|
| Aurreko saldoa (2019/01/01) | 12.542,38 | |
| Bazkide kuotak | 1.990,00 | 56,68 |
| Tokiko Bilduma | 5.000,00 | 3.618,19 |
| “Gerra Zibila Altzan” proiektua | 621,21 | 1.301,51 |
| “Altza ezagutuz” programa | 480,00 | 480,00 |
| “Estibaus” buletina | | 2.061,84 |
| Altzanet | | 2.522,23 |
| AltzaNatura | | 253,48 |
| Lekukoak | | 421,13 |
| Egutegia - 2020 | 270,00 | 720,66 |
| Elkarteararen bizitza | | 978,30 |
| | | |
| GUZTIRA ... | 20.903,59 | 12.414,02 |

SALDOA (2019/12/31): 8.489,57 €

| | |
|---------------|----------|
| KUTXABANK | 2.383,52 |
| LABORAL KUTXA | 6.106,05 |

Altza, 2020ko urtarrilaren 16a.

Diruzainak aurkeztutako 2019. urteko balantzea aho batez onartua izan zen.

La Asamblea aprobó por unanimidad el balance de cuentas correspondiente al año 2019 presentado por el Tesorero.

3. Bazkide berrien onarpena eta bajak

- ALTAK
- Dori Ruiz Lorenzo
 - Karlos Solana Arruti
- BAJAK
- Arantza Hernandez Ezeiza (+)
 - Iñaki Alkiza Laskibar
 - Maribel Albizu Fidalgo
 - Lucía Sáiz Padrones (+)
 - Maribel Iradi Matxinandiarena

3. Admisión de nuevos socios y socias, y bajas

- ALTAS
- Dori Ruiz Lorenzo
 - Karlos Solana Arruti
- BAJAS
- Arantza Hernandez Ezeiza (+)
 - Iñaki Alkiza Laskibar
 - Maribel Albizu Fidalgo
 - Lucía Sáiz Padrones (+)
 - Maribel Iradi Matxinandiarena

4. 2020. urterako egitasmoa

2020. urtean zehar garatzeko asmoa daukagun jarduerak hauetak dira:

Casares-Tomasene Kultur Etxearekin elkarlanean:

- Altzako Tokiko Bilduma
- Altzatik abiatutako ibilbideak (Plus 55)
- Altzako Naturaldia

Elkartearen barneko jarduerak:

- Altzanet web gunea
- Ganbara bildumaren katalogoa
- Elkartearren artxibategia

Jarduera orokorrak:

- Lekukoak
- Dokumentala: 50-60 hamarkadetako immigrazio

4. Plan de actividades para el año 2020

Las actividades previstas para desarrollar en 2020 son las siguientes:
En colaboración con la Casa de Cultura Casares-Tomasene:

- Colección Local de Altza
- Caminos desde Altza (Plus 55)
- Jornadas de la Naturaleza de Altza.

De carácter interno de la asociación:

- Sitio web Altzanet
- Catálogo de la Colección Ganbara
- Archivo de la asociación

Actividades:

- Lekukoak
- Documental: Inmigración años 50-60
- Polideportivo / Amianto

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Kirodegia/amiantoa • Barrutia • Gerra Zibila Altzan liburua • Altzapedia • Ibilaldiak • Estibaus bloga eta buletina • 2020. urteko egutegia. • Argazki erakusketa (Intxaurreondo) • Pandemia garaiko jarduerak bilatu (online, presentzialak...) | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Distrito</i> • <i>La Guerra Civil en Altza</i> • <i>Altzapedia</i> • <i>Excursiones</i> • <i>Blog y el boletín Estibaus</i> • <i>Calendario 2020.</i> • <i>Exposición de fotografías de Intxaurreondo</i> • <i>Explorar proyectos de actividades en tiempos de pandemia (online, presenciales)</i> |
|--|--|

Para la financiación de estas actividades contamos la aportación económica de los socios y socias, el convenio de colaboración de la Colección Local, y el fondo de reserva.

5. Norberak dakarrena

Batzarrean 2019an hildako *Lucía Sáiz Padrones* eta *Arantza Hernandez* bazkideekin gogoratu ginen.

5. Ruegos y preguntas

En la Asamblea tuvimos un recuerdo cariñoso para las socias Lucía Sáiz Padrones y Arantza Hernández, fallecidas en 2019.

6. Aktaren onarpena

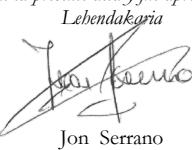
Batzarraren akta irakurri ondoren aho batez onartua izan zen.

Idazkaria

 Iñigo Landa

6. Aprobación del acta

Se procedió a la lectura de la presente acta y fue aprobada por unanimidad.

Lehendakaria

 Jon Serrano